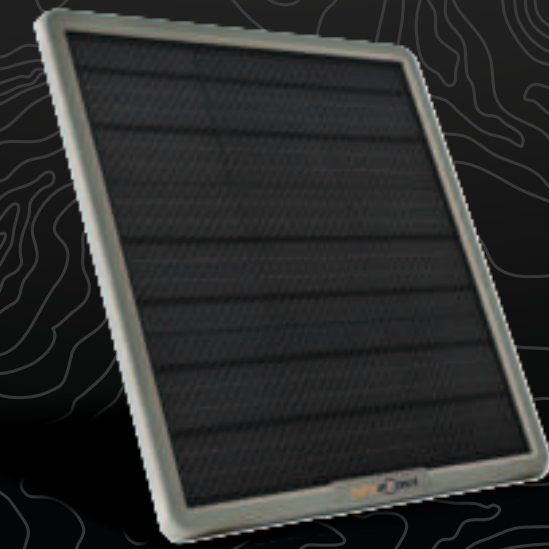


# SPLB-22



v1.3



### Quick start guide

### Guide de démarrage rapide

### Stručný průvodce

### Schnellanleitung

### Guía de inicio rápido

### Παροpas

### Guida rapida

### Skročona instrukcija usluzi

### Stručný návod pre spustenie

## IN THE BOX

- 1x Lithium battery solar panel
- 1x 1.5 mm output cable for SPYPOINT cameras
- 1x DC power adapter
- 1x Mounting bracket
- 1x Installation strap
- 1x USB-C to USB-C output cable
- 1x USB Micro-B output cable
- 1x USB-A to USB-C output cable
- 1x Quick start guide

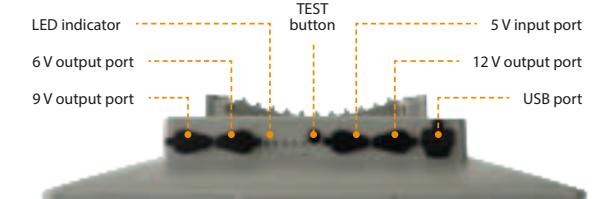
## SPECIFICATIONS

- Max power: 10 W
- Charging time: ≈ 5 hours with power adapter, ≈ 24 hours with sunlight
- Operating temperature: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)
- Capacity: 15 Ah, 55.5 Wh
- USB (20 W): USB-A, USB-C
- Input voltage: 5 V/2 A
- Output voltage: 12 V/2 A, 9 V/2.6 A, 6 V/4 A, USB
- Physical dimensions: 26.3 cm (W) X 27 cm (H) X 5.2 cm (D), 10.24" (W) X 10.63" (H) X 1.97" (D)

## CHARGING THE LITHIUM BATTERY SOLAR PANEL

### OPTION 1 - Charging with power adapter

Plug the included DC power adapter into the 5 V input port. During this charging process the red LEDs flash to indicate charge level. The green light is steady on when charging. Consult charge indicator key below.



### OPTION 2 - Charging with solar

Place the unit in direct sunlight with no shade. The red charge indicator LEDs do not display when charging by solar. You must use the TEST button to see charge indicator LEDs. The green light is always on when charging. Consult charge indicator key below.

## CHARGE INDICATOR LED KEY

Charge %	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
0% to 25%	Flashing	OFF	OFF	OFF	Charge lamp
25% to 50%	ON	Flashing	OFF	OFF	Charge lamp
50% to 75%	ON	ON	Flashing	OFF	Charge lamp
75% to 100%	ON	ON	ON	Flashing	Charge lamp

## How to check power status

Pressing the TEST button beside the 5 V input port will display the charge level. Full charge will be indicated with all of the LEDs showing Red.

## INSTALLATION

Find a location where the panel will receive as much direct sunlight as possible and use the supplied brackets to mount the panel. Typically, the panel should be facing South. Be sure to use the 12 V output port on the back of the panel and the supplied 1.5 mm output cable.

**Using anything other than the 12 V port and output cable could damage your device and void the warranty.**

Insert the black tipped end into the power pack and the yellow end to your camera. When in normal use the red LEDs do not light up unless you push the TEST button.

**It is not recommended to leave batteries in your camera while using the external solar panel.**

Note: The other output ports and cables included with the solar panel allows it to be used with other cameras, phones, and devices.

## TIPS

- Panel requires 4 to 6 hours of direct sunlight per day for best performance.
- Adjusting the angle of the panel can ensure it receives as much sunlight as possible every day.
- Keep your solar panel clean of pollen, dirt, and debris for best performance.
- Route the cables along the mounting bracket and as close to the camera as possible to avoid chewing or tearing from animals. Excess cable length should be tucked behind the panel or camera.
- Ensure both ends of the cables are installed completely and securely. Turn the camera ON, trigger a photo and check your app to ensure proper network connection before leaving the area.

## CAUTION

- Do not drop, disassemble or puncture the power pack.
- Do not place in fire, extreme high temperature, or water.
- If you notice something not right when in use or when charging, like melting, a bulge in the housing or the unit gets extremely hot stop using it immediately.

**WARNING:** Failure to follow these safety instructions may result in fire, electric shock, damage, or other injury. This power pack is not a toy. Keep away from children and operate outside.

## DISPOSAL

### Only use original spare parts and accessories.

If, one day, your solar panel has been used so intensively that it has to be replaced, or if you no longer have any use for it, you are obliged to dispose of it at a recycling center. Information on return points for your electrical appliance can be obtained from your local waste disposal company or from your local administrative offices.

Electrical appliances not only contain valuable recyclable raw materials, but also substances which, if disposed of improperly, can affect public health and the environment. Help ensure that valuable raw materials are recycled by returning your old appliance to a central collection point. The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive) symbol represents the obligation.

## FCC

**FCC** This device complies with part 15 of the FCC rules.

### Operation is subject to the following two conditions:

1. This device must not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## WARRANTY

1-year limited warranty, visit [sppoint.com/warranty](http://sppoint.com/warranty) for complete details.

Made in China

## DANS LA BÔTE

- 1x Panneau solaire avec pile au lithium
- 1x Câble de sortie de 1,5 mm pour caméras SPYPOINT
- 1x Adaptateur d'alimentation DC
- 1x Support de fixation
- 1x Courroie d'installation
- 1x Câble de sortie USB-C à USB-C
- 1x Câbles de sortie USB Micro-B
- 1x Câble de sortie USB-A à USB-C
- 1x Guide de démarrage rapide

## CARACTÉRISTIQUES

- Puissance maximale: 10 W
- Durée de recharge: ≈ 5 heures avec l'adaptateur DC, ≈ 24 heures avec le soleil
- Température de fonctionnement: -20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
- Capacité: 15 Ah, 55.5 Wh
- USB (20 W): USB-A, USB-C
- Tension d'entrée: 5 V/2 A
- Tension de sortie: 12 V/2 A, 9 V/2.6 A, 6 V/4 A, USB
- Dimensions physiques: 26 cm (L) X 27 cm (H) X 5.2 cm (P), 10.24" (L) X 10.63" (H) X 1.97" (P)

Note: Les autres prises et câbles fournis avec le panneau solaire permettent d'utiliser le panneau avec d'autres caméras, téléphones et dispositifs.

## CONSEILS

- Le panneau doit recevoir 4 à 6 heures de lumière directe du soleil par jour pour offrir un rendement optimal.
- Ajustez l'angle du panneau de sorte qu'il soit exposé le plus longtemps possible à la lumière directe du soleil chaque jour.
- Pour garantir des performances optimales, évitez toute accumulation de pollen, de saletés et de débris sur le panneau.
- Placez les câbles le long du support de montage et le plus près possible de la caméra afin d'éviter qu'ils soient mordus ou déchirés par les animaux. Cachez tout excédent de câble derrière le panneau ou la caméra.
- Assurez-vous de bien insérer à fond les deux extrémités des câbles. Allez à la caméra et faites une photo pour vérifier la connexion au réseau avant de quitter la zone.

## MISE EN GARDE

- Ne laissez pas tomber, ne démontez pas et ne percez pas le bloc d'alimentation.
- Ne jetez pas le bloc au feu et ne l'exposez pas à une température élevée ou à l'eau.
- Si vous constatez des anomalies en cours d'utilisation ou de charge, comme un phénomène de fusion, un gonflement du boîtier ou une surchauffe du bloc, arrêtez d'utiliser le dispositif immédiatement.

**AVERTISSEMENT:** Le non-respect de ces consignes de sécurité peut provoquer un incendie, un électrochoc, des dommages matériels ou des blessures corporelles. Ce bloc d'alimentation n'est pas un jouet. Tenez-le à l'écart des enfants et utilisez-le à l'extérieur.

## ÉLIMINATION

### N'utilisez que des pièces de rechange et accessoires d'origine.

Si, un jour, votre panneau solaire a été utilisé de manière si intense qu'il doit être remplacé, ou si vous n'en avez plus besoin, vous êtes obligés d'en disposer dans un centre de recyclage.

Vous pouvez obtenir des informations sur les centres de collecte pour votre appareil électrique auprès de votre entreprise locale d'élimination des déchets ou au centre administratif de votre municipalité.

Les appareils électriques contiennent non seulement des matières premières de nature précieuse et recyclable, mais aussi des substances qui, lorsqu'elles sont éliminées incorrectement, peuvent nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Choisissez de contribuer à garantir le recyclage des matières précieuses et recyclables en apportant vos vieux appareils à un centre de collecte.

Le symbole de la DEEE (Déchets d'équipements électroniques et électriques) indique l'obligation d'apporter la caméra étiquetée à un centre dédié à la collecte de matériel électronique ou électrique aux fins de recyclage de façon adéquate.

## FCC

**FCC** Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC.

### Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles;
2. Cet appareil doit tolérer les interférences reçues, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

## GARANTIE

Garantie limitée de 1 an, visitez la page [sppoint.com/garantie](http://sppoint.com/garantie) pour plus de détails.

Fabriqué en Chine

## V KRABICI

- 1x Solární panel s lithiovou baterií
- 1x 1,5 mm výstupní kabel pro kameru SPYPOINT
- 1x Napájecí adaptér DC
- 1x Montážní držák
- 1x Instalční pásek
- 1x Výstupní kabel USB-C na USB-C
- 1x Výstupní kabel USB Micro-B
- 1x Výstupní kabel USB-A na USB-C
- 1x Stručný průvodce

## SPEKIFIKACE

- Maximální výkon: 10 W
- Doba nabíjení: ≈ 5 hodin s napájecím adaptérem, ≈ 24 hodin se solárním panelem
- Provozní teplota: -20°C až 60°C (-4°F až 140°F)
- Kapacita: 15 Ah, 55.5 Wh
- USB (20 W): USB-A, USB-C
- Vstupní napětí: 5 V/2 A
- Výstupní napětí: 12 V/2 A, 9 V/2.6 A, 6 V/4 A, USB
- Fyzické rozměry: 26 cm (S) X 27 cm (V) X 5.2 cm (H), 10.24" (S) X 10.63" (V) X 1.97" (H)

Poznámka: Ostatní výstupní porty a kabely dodávané se solárním panelem umožňují ho používat s jinými fotoaparáty, telefony a zařízeními/dispositifs.

## TIPY

- Panel vyžaduje 4 až 6 hodin přímého slunečního světla denně pro dosažení nejlepšího výkonu.
- Nastavením úhlu panelu lze zajistit, aby na něj dopadalo co nejvíce slunečního světla, dodává.
- Pro dosažení nejlepšího výkonu udržujte solární panel čistý od prachu, nečistot a zbytků.
- Kabely vedte podél montážního držáku a co nejlépe ke kamerě, co nejlépe ke kabelu, aby nedošlo k jeho rozkousání nebo roztržení zvířaty. Nadměrná délka kabelů by měla být zastrčena za panel nebo kameru.
- Ujistěte se, že jsou oba konce kabelů zcela a bezpečně nainstalovány. Zapněte fotoaparát, spusťte fotografování a zkontrolujte aplikaci, zda je správně připojen k síti, než opusťte prostor.

## UPOZORNĚNÍ

- Neupustte, nerozebírejte ani nepropichujte napájecí adaptér.
- Nevkládejte jej do ohně, při extrémně vysokých teplotách ani do vody.
- Pokud si při používání nebo při nabíjení všimnete, že něco není v pořádku, jako například, vyboulení krytu nebo se přístroj extrémně zahřívá, okamžitě zastavte používání.

**VAROVÁNÍ:** Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může mít za následek požár, úraz elektrickým proudem, škody na majetku nebo zranění osob, zranění osob. Tento napájecí zdroj není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí a používejte jej pouze venku.

## LIKVIDACE

### Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.

Budete-li solární panel používat tak intenzivně, že jej bude nutné vyměnit, nebo pokud pro něj již nemáte žádné využití, jste povinni jej zlikvidovat v recyklačním centru.

Informace o místech zpětného odběru elektrospotřebičů získáte u místní společnosti zabývající se likvidací odpadů nebo na místních správních úřadech.

Elektrospotřebiče obsahují nejen cenné recyklovatelné suroviny, ale také látky, které mohou při nesprávné likvidaci ovlivnit veřejné zdraví a životní prostředí. Pomozte zajistit recyklaci cenných surovin odevzdáním starého spotřebiče na centrálním sběrném místě.

Symbol WEEE (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) představuje povinnost.

## FCC

**FCC** Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC.

### Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami:

1. Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení;
2. Toto zařízení musí být schopno přijímat jakékoliv rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

## ZÁRUKA

1-letý omezená záruka, podrobnosti najdete na webu [sppoint.info](http://sppoint.info)

## INSTALACE

Najděte místo, kde bude na panel dopadat co nejvíce přímého slunečního světla, a k montáži panelu použijte dodané držáky. Obvykle se panel by měl být orientován na jih. Ujistěte se, že používáte výstupní port 12 V na zadní straně panelu a dodaný 1,5 mm výstupní kabel.

**Použití jiného než 12 V portu a výstupního kabelu může dojít k poškození zařízení a ztrátě záruky.**

Zasuňte černý konek s koncovkou do napájecího zdroje a žlutý konek do svého fotoaparátu. Při běžném používání se červené kontrolky LED nerozsvítí, pokud nestisknete tlačítko tlačítko TEST.

**Nedoporučuje se ponechávat baterie ve fotoaparátu, když je při používání externího solárního panelu.**

Vyrobeno v Číně

## LIEFERUMFANG

- 1x Lithiumbatterie-Solarmodul
- 1x 1,5 mm Verbindungskabel für SPYPOINT Kameras
- 1x DC-Netzadapter
- 1x Halterung
- 1x Befestigungsgurt
- 1x USB-C-auf-USB-C-Ausgangskabel
- 1x USB-Micro-B-Ausgangskabel
- 1x USB-A-auf-USB-C-Ausgangskabel
- 1x Schnellanleitung

## SPEZIFIKATIONEN

- Max. Leistung: 10 W
- Ladezeit: ≈ 5 Stunden mit Netzadapter, ≈ 24 Stunden mit Solarpanel
- Betriebstemperatur: -20°C bis 60°C
- Kapazität: 15 Ah, 55.5 Wh
- USB (20 W): USB-A, USB-C
- Eingangsspannung: 5 V/2 A
- Ausgangsspannung: 12 V/2 A, 9 V/2.6 A, 6 V/4 A, USB
- Physikalische Abmessungen: 26 cm (B) X 27 cm (H) X 5.2 cm (T), 10.24" (B) X 10.63" (H) X 1.97" (T)

Hinweis: Die anderen Anschlüsse und Kabel, die mit dem Solarpanel mitgeliefert werden, ermöglichen mit anderen Kameras, Handys und Geräten verwendet werden.

## TIPPS

- Das Panel benötigt 4 bis 6 Stunden direktes Sonnenlicht pro Tag für eine optimale Leistung.
- Durch Einstellen des Winkels des Panels kann sichergestellt werden, dass es jeden Tag so viel Sonnenlicht wie möglich erhält.
- Halten Sie Ihr Solarmodul frei von Pollen, Schmutz und Ablagerungen, um eine optimale Leistung zu erzielen.
- Verlegen Sie die Kabel entlang der Halterung und so nah wie möglich an der Kamera wie möglich, um das Kauen oder Zerreißen durch Tiere zu vermeiden. Überschüssige Kabellänge sollten hinter dem Bedienfeld oder der Kamera verstaut werden.
- Vergewissern Sie sich, dass beide Enden der Kabel vollständig und sicher verlegt sind. Schalten Sie die Kamera ein, lösen Sie ein Foto aus und überprüfen Sie Ihre App, um eine ordnungsgemäße Netzwerkverbindung sicherzustellen, bevor Sie den Bereich verlassen.

## VORSICHT

- Lassen Sie das Netzteil nicht fallen, zerlegen Sie es nicht und durchstechen Sie es nicht.
- Nicht in Feuer, extrem hohe Temperaturen oder Wasser legen.
- Wenn Sie bei der Verwendung oder beim Aufladen etwas bemerken, das nicht in Ordnung ist, wie Schmelzen, eine Wölbung im Gehäuse oder das Gerät wird extrem heiß, stellen Sie die Verwendung es sofort ab.

**WARNING:** Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Feuer, elektrischem Schlag, Sachschäden oder Verletzungen von Personen führen. Dieses Netzteil ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern fern und verwenden Sie es nur im Freien.

## ENTSORGUNG

### Nur Original-Ersatzteile und Originalzubehör verwenden.

Sollten Sie Ihre Solarmodul eines Tages so intensiv genutzt haben, dass es ersetzt werden muss, oder sollten Sie dafür keine Verwendung mehr haben, sind Sie verpflichtet, sie bei einer Recyclingstelle zu entsorgen.

Informationen zu Rückgabestellen für Elektrogeräte bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsunternehmen oder bei Ihrer Kommunalverwaltung.

Elektrogeräte enthalten nicht nur wertvolle wiederverwertbare Rohmaterialien, sondern auch Stoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung die öffentliche Gesundheit und die Umwelt schädigen können. Helfen Sie beim Recycling wertvoller Rohstoffe mit, indem Sie Ihr Altgerät zu einer Sammelstelle bringen.

Für diese Verpflichtung steht das WEEE-Zeichen (Waste Electrical and Electronic Directive – Richtlinie über Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall).

## FCC

**FCC** Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Vorschriften.

### Sein Betrieb unterliegt folgenden Bedingungen:

1. Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen;
2. Das Gerät muss alle empfangenen Störungen aushalten, auch solche, die womöglich unerwünschte Vorgänge auslösen.

## GARANTIE

1 Jahre eingeschränkte Garantie, vollständige Auskünfte finden Sie unter [sppoint.info](http://sppoint.info)

Made in China



### Need assistance?

**Just contact us!**  
sppoint.com/support  
1-888-779-7646

### Besoin d'assistance?

**Contactez-nous!**  
sppoint.com/support  
1-888-779-7646

### Potřebujete pomoc?

**Kontaktujte nás!**  
sppoint.info/en/support-2  
+49 (0) 36331-403333

### Brauchen Sie Hilfe?

**Kontaktieren uns!**  
sppoint.info/support  
+49 (0) 36331-403333

### ¿Necesita ayuda?

**¡Contáctenos!**  
sppoint.info/es/soporte  
+49 (0) 36331-403333

### Tarvitetko apua?

**Ota meihin yhteyttä!**  
sppoint.info/fi/tuki  
+49 (0) 36331-403333

### Hai bisogno di assistenza?

**Contattaci!**  
sppoint.info/it/supporto  
+49 (0) 36331-403333

### Potřebujetej pomoc?

**Kontaktuj nás!**  
sppoint.info/en/support-2  
+49 (0) 36331-403333

### Potřebujete pomoc?

**Kontaktuj nás!**  
sppoint.info/en/support-2  
+49 (0) 36331-403333

## SPYPOINT SPLB-22

Distribution Center 3000 Gannett Avenue, Des Moines IA 50321 - USA  
SPYPOINT 330 de la Jacques-Cartier, Victoriaville QC G6T 1Y3 - Canada  
Thomas Jacks Limited Apex House, Timothy's Bridge Road, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37 9BF - UK



Es wird nicht empfohlen, die Batterien in der Kamera zu lassen, während Sie das externe Solarpanel verwenden.



**CONTENIDO DE LA CAJA**

1x Panel solar con batería de litio

1x Cable de salida de 1,5 mm para cámaras SPYPOINT

1x Adaptador de corriente continua

1x Soporte de montaje

1x Correa de instalación

1x Cable de salida USB-C a USB-C

1x Cable de salida USB Micro-B

1x Cable de salida USB-A a USB-B

1x Guía de inicio rápido

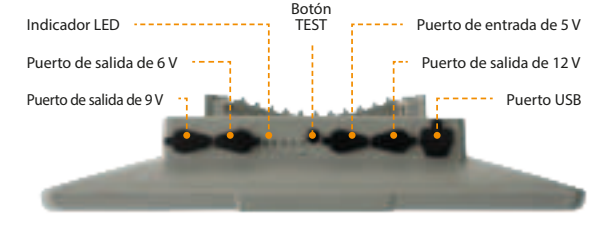
**PRESUPUESTO**

- Potencia máxima: 10 W
- Tiempo de carga: ≈ 24 horas con adaptador de corriente, ≈ 24 horas con panel solar
- Temperatura de funcionamiento: -20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
- Capacidad: 15 Ah, 55,5 Wh
- USB (20 W): USB-A, USB-C
- Tensión de entrada: 5 V/2 A
- Tensión de salida: 12 V/2 A, 9 V/2,6 A, 6 V/4 A, USB
- Dimensiones físicas: 26 cm (A) X 27 cm (A) X 5,2 cm (P) 10,24" (A) X 10,63" (A) X 1,97" (P)

**CARGA DE LA BATERÍA DE LITIO PANEL SOLAR**

**OPCIÓN 1 - Carga con adaptador de corriente**

Enchufe el adaptador de corriente DC incluido en el puerto de entrada de 5 V. Durante este proceso de carga los LEDs rojos parpadearán para indicar el nivel de carga. La luz verde se mantiene encendida durante la carga. Consulte la clave del indicador de carga más abajo.



**OPCIÓN 2 - Carga con energía solar**

Coloque la unidad bajo la luz solar directa y sin sombra. Los LEDs rojos del indicador de carga no se muestran cuando se carga con energía solar. Debe encenderse para ver los LEDs indicadores de carga, para ver los LEDs indicadores de carga. La luz verde siempre está encendida cuando se está cargando. Consulte la tecla de tecla indicadora de carga más abajo.

**TECLA DEL LED INDICADOR DE CARGA**

Carga %	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
0% a 25%	Intermitente	OFF	OFF	OFF	Lámpara de carga
25% a 50%	ON	Intermitente	OFF	OFF	Lámpara de carga
50% a 75%	ON	ON	Intermitente	OFF	Lámpara de carga
75% a 100%	ON	ON	ON	Intermitente	Lámpara de carga

**Cómo comprobar el estado de la energía**

Al pulsar el botón TEST junto al puerto de entrada de 5 V se mostrará el nivel de carga nivel de carga. La carga completa se indicará con todos los LEDs en rojo.

**INSTALACION**

Busque un lugar donde el panel reciba la mayor cantidad de luz solar directa posible y utilice los soportes suministrados para montar el panel. Normalmente, el panel debe estar orientado hacia el sur. Asegúrese de utilizar el puerto de salida de 12 V en la parte trasera del panel y el cable de salida de 1,5 mm suministrado.

**El uso de cualquier otra cosa que no sea el puerto de 12 V y el cable de salida podría dañar su dispositivo y anular la garantía.**

Inserte el extremo negro en la fuente de alimentación y el extremo amarillo en su cámara. Cuando se utiliza normalmente, los LEDs rojos no se encienden a menos que se pulse el botón TEST.

**No se recomienda dejar las pilas en la cámara mientras utilizando el panel solar externo.**

**Nota:** Los otros puertos de salida y cables incluidos con el panel solar permiten permite utilizarlo con otras cámaras, teléfonos y dispositivos.

**CONSEJOS**

- El panel requiere de 4 a 6 horas de luz solar directa al día para un mejor rendimiento.
- Ajustar el ángulo del panel puede asegurar que reciba la mayor cantidad de luz solar posible cada día.
- Mantén el panel solar limpio de polen, suciedad y residuos para un mejor rendimiento. Dirija los cables a lo largo del soporte de montaje y tan cerca de la cámara como sea posible para evitar que los animales los mastiquen o los rasguen. El exceso de cable debe colocarse detrás del panel o de la cámara.
- Asegúrese de que ambos extremos de los cables están instalados de forma completa y segura. Encienda la cámara, dispere una foto y compruebe su aplicación para asegurar una correcta conexión de red antes de abandonar la zona.

**PRECAUCIÓN**

- No deje caer, desmonte o perforo la unidad de alimentación.
- No la coloque en el fuego, en temperaturas extremadamente altas o en el agua.
- Si nota que algo no está bien cuando se usa o cuando se carga, como derretido, una protuberancia en la carcasa o que la unidad se calienta en exceso, deje de usarla inmediatamente.

**ADVERTENCIA:** El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar un incendio, una descarga eléctrica, daños materiales o lesiones personales. Esta fuente de alimentación no es un juguete. Manténgalo alejado de los niños y utilícelo sólo en el exterior.

**ELIMINACIÓN**

Use únicamente repuestos y accesorios originales. Si un día ha usado demasiado su panel solar que tuviera que reemplazarla, o si ya no necesitara usarla, tiene la obligación de desecharla en un centro de reciclaje. Puede obtener información sobre los puntos de devolución de su electrodoméstico en su empresa local de eliminación de residuos o en sus oficinas administrativas locales. Los aparatos eléctricos no solo contienen materias primas reciclables valiosas, sino también sustancias que, si se desechan de manera inadecuada, pueden afectar la salud pública y el medio ambiente. Ayude a garantizar que las materias primas valiosas se reciclen devolviendo su viejo electrodoméstico a un punto central de recolección. El símbolo RAEE/WEEE (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) representa la obligación.

**FCC**

**Este dispositivo cumple con la sección 15 de la reglamentación de la FCC.**

**La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:**

1. Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas;
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento inadecuado.

**GARANTÍA**

Garantía limitada de 1 años, visite spypoint.info/ para consultar los detalles completos.

**Muon kuin 12 V:n portin ja lähtökaapelin käyttäminen voi vahingoittaa laitetta ja mitätöidä takuun.**

Työnnä musta kärki virtalähteeseen ja keltainen pää virtalähteeseen kameraan. Normaalkikäytössä punaiset LEDit eivät syty, eilet paina TEST-painiketta.

**Ei ole suositeltavaa jättää paristoja kameraan, kun ulkoista aurinkopaneelia käytettäessä.**

Fabricado en China

**LAATIKOSSA**

1x Litium-akku aurinkopaneeli

1x 1,5 mm lähtökaapeli SPYPOINT-kameralle

1x DC-virtälähde

1x Asennusteline

1x Asennushihna

1x USB-C- ja USB-Lähtökaapeli

1x USB Micro-B-lähtökaapeli

1x USB-A- ja USB-C-lähtökaapeli

1x Pikaopas

**SPECIFICATIONS**

- Maksimiteho: 10 W
- Latausaika: ≈ 24 tuntia verkkolaitteen kanssa, ≈ 24 tuntia aurinkopaneelin kanssa
- Käyttölämpötila: -20°C - 60°C (-4°F - 140°F)
- kapasiteetti: 15 Ah, 55,5 Wh
- USB (20 W): USB-A, USB-C
- Tulojännite: 5 V/2 A
- Lämpöjännite: 12 V/2 A, 9 V/2,6 A, 6 V/4 A, USB
- Fyysiset mitat: 26 cm (L) X 27 cm (K) X 5,2 cm(S) 10,24" (L) X 10,63" (K) X 1,97" (S)

**AURINKOPANEELIN LATAAMINEN LITIUMPARISTOLLA**

**VAIHTOEHTO 1 - Lataus verkkolaitteella**

Kytke mukana toimitettu virtalähtöde 5 Vn tuloliitintään. Tämän latausprosessin aikana punaiset LEDit vilkkuvat osoittaakseen lataustason. Vihreä valo palaa tasaisesti latauksen aikana. Katso latauksen merkivalovainiota alla.

**VAIHTOEHTO 2 - Lataus aurinkoenergialla**

Sijoita laite suoraan auringonvaloon ilman varjoa. Punaiset latauksen merkivalot eivät näy, kun lataus tapahtuu aurinkoenergialla. Sinun on kytkettävä virta päälle, jotta lataus näkyy latauksen merkivalojen LEDit. Vihreä merkivalo palaa aina latauksen aikana. Katso lataus latauksen merkivalovainiota jäljempänä.

**LATAUKSEN MERKKIVALON LED-NÄPPÄIN**

Lataus %	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
0% - 25%	Vilkkuva	OFF	OFF	OFF	Latausvalo
25% - 50%	ON	Vilkkuva	OFF	OFF	Latausvalo
50% - 75%	ON	ON	Vilkkuva	OFF	Latausvalo
75% - 100%	ON	ON	ON	Vilkkuva	Latausvalo

**Virran tilan tarkistaminen**

Painamalla 5 V:n tuloliitintään viereissä olevaa TEST-painiketta näytetään latauksen taso. Täysi lataus näkyy, kun kaikki LEDit näyttävät punaista.

**Asennus**

Etsi paikka, jossa paneeli saa mahdollisimman paljon suoraa auringonvaloa, ja käytä paneelin kiinnittämiseen mukana toimitettuja kiinnikkeitä. Tyypillisesti paneelin tulisi olla etelään päin. Varmista, että käytät 12 V:n lähtöliitintää paneelissa paneelin takaosassa ja mukana toimitettua 1,5 mm:n lähtökaapelia.

**Ei ole suositeltavaa jättää paristoja kameraan, kun ulkoista aurinkopaneelia käytettäessä.**

**Huomautus:** Aurinkopaneelin mukana toimitett muut lähtöportit ja kaapelit mahdollistavat sitä voidaan käyttää muiden kameroiden, puhelimien ja laitteiden kanssa.

**VINKKEJÄ**

- Paneeli vaatii 4-6 tuntia suoraa auringonvaloa päivässä parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi.
- Säättämällä paneelin kulmaa voit varmistaa, että se saa niin paljon auringonvaloa kuin mahdollisimman paljon aurinkoa joka päivä.
- Pidä aurinkopaneeli puhtaana siitepölystä, liasta ja roskista parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi.
- Reititä kaapelit pitkin kiinnitystelinetä ja mahdollisimman lähelle kameraa. mahdollisimman lähelle kameraa, jotta vältetään eläinten purekselu tai repiminen. Ylimääräinen kaapelin pituus tulisi piilottaa paneelin tai kameran taakse.
- Varmista, että kaapeleiden molemmat päät on työnnetty kokonaan sisään. Kytke kamera päälle ja ota kuva verkkoyhteyden tarkistamiseksi ennen alueelta poistumista.

**VAROITUS**

- Älä pudota, pura tai puhkaise virtalähdettä.
- Ei saa laittaa tuleen, erittäin korkeaan lämpötilaan tai veteen.
- Jos huomaa, että jokin asia ei ole oikein käytössä tai latauksen aikana, kuten esimerkiksi sulamista, kotelossa on pullistuma tai laite kuumenee erittäin kuumaksi, lopeta käyttö sen käyttö välittömästi.

**VAROITUS:** Näiden turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, omaisuusvahinkoja tai henkilövahinkoja. Tämä virtälähde ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta ja käytä sitä ulkona.

**HÄVITTÄMINEN**

**Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja tarvikkeita.**

Jos aurinkopaneeli on joku päivä käytetty niin paljon, että se on vaihdettava uuteen tai sinulla ei ole enää sille käyttöä, velvollisuutesi on toimittaa se keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Tiedot sähkölaitteiden kierrätyspisteistä saat paikalliselta jätehuoltoyritykseltä tai paikallisviranomaisilta. Sähkölaitteet sisältävät paitsi arvokkaita kierrätettäviä raaka-aineita, mutta myös aineita, jotka vääryllä tavalla hävitettynä voivat aiheuttaa haittavaikutuksia ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Auta varmistamaan, että arvokkaat raaka-aineet kierrätetään palauttamalla vanha laitteesi keskitettyyn keräyspisteeseen. WEEE-symboli (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi) ilmaisee velvoitteen.

**FCC**

**Tämä laite on FCC-määräysten osan 15 mukainen.**

**Käyttöön sovelletaan seuraavia ehtoja:**

1. Laitte ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä;
2. Tämän laitteen on siedettävä vastaanottamansa häiriöt, mukaan lukien ei-toivotta toiminta aiheuttavat häiriöt.

**TAKUU**

1 vuoden rajoitettu takuu, täydelliset ehdot osoitteessa spypoint.info

**L'utilizzo di una porta e di un cavo di uscita diversi da quelli da 12 V potrebbe danneggiare il dispositivo e invalidare la garanzia.**

Inserire l'estremità nera nell'alimentatore e l'estremità gialla nella fotocamera. In condizioni normali di utilizzo, i LED rossi non si accendono a meno che non si prema il pulsante TEST.

**Non è consigliabile lasciare le batterie nella fotocamera mentre si utilizza il pannello solare esterno.**

**CONTENUTO**

1x Pannello solare con batteria al litio

1x Cavo di uscita da 1,5 mm, per telecamera SPYPOINT

1x Adattatore di alimentazione CC

1x Staffa di montaggio

1x Cinghia di installazione

1x Cavo di uscita da USB-C a USB-C

1x Cavo di uscita da USB-Micro-B

1x Cavo di uscita da USB-A a USB-C

1x Guida rapida

**SPECIFICAZIONI**

- Potenza massima: 10 W
- Tempo di ricarica: ≈ 5 ore con adattatore di corrente, ≈ 24 ore con pannello solare
- Temperatura di funzionamento: Da -20°C a 60°C (da -4°F a 140°F)
- Capacità: 15 Ah, 55,5 Wh
- USB (20 W): USB-A, USB-C
- Tensione di ingresso: 5 V/2 A
- Tensione di uscita: 12 V/2 A, 9 V/2,6 A, 6 V/4 A, USB
- Dimensioni fisiche: 26 cm (L) X 27 cm (A) X 5,2 cm(P) 10,24" (L) X 10,63" (A) X 1,97" (P)

**RICARICA DELLA BATTERIA AL LITIO PANNELLO SOLARE**

**OPZIONE 1 - Ricarica con adattatore di corrente**

Collegare l'adattatore di alimentazione CC in dotazione alla porta di ingresso da 5 V. Durante il processo di processo di carica, i LED rossi lampeggiano per indicare il livello di carica. La luce verde è accesa fissamente durante la carica. Consultare il tasto indicatore di carica qui sotto.

**OPZIONE 2 - Ricarica con energia solare**

Posizionare l'unità alla luce diretta del sole, senza ombra. I LED rossi dell'indicatore di carica non vengono visualizzati quando la carica avviene tramite energia solare. È necessario accendere l'unità per vedere i LED di per vedere i LED dell'indicatore di carica. La luce verde è sempre accesa durante la carica. Consultare il tasto di carica qui di seguito.

**TASTO LED INDICATORE DI CARICA**

Carica %	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
Da 0% a 25%	Lampeggiante	SPENTO	SPENTO	SPENTO	Spia di carica
Da 25% a 50%	ACCESO	Lampeggiante	SPENTO	SPENTO	Spia di carica
Da 50% a 75%	ACCESO	ACCESO	Lampeggiante	SPENTO	Spia di carica
Da 75% a 100%	ACCESO	ACCESO	ACCESO	Lampeggiante	Spia di carica

**Come controllare lo stato di carica**

Premendo il pulsante TEST accanto alla porta di ingresso da 5 V, viene visualizzato il livello di carica. La carica completa è indicata da tutti i LED rossi.

**INSTALLAZIONE**

Individuare una posizione in cui il pannello riceva il più possibile la luce diretta del sole, e utilizzare le staffe in dotazione per montare il pannello. In genere, il pannello dovrebbe essere rivolto a sud. Assicurarsi di utilizzare la porta di uscita a 12 V sul retro del pannello e la posteriore del pannello e il cavo di uscita da 1,5 mm in dotazione.

**Non è consigliabile lasciare le batterie nella fotocamera mentre si utilizza il pannello solare esterno.**

**Nota:** le altre porte di uscita e i cavi in dotazione di utilizzare il pannello solare con altre fotocamere, telefoni e dispositivi.

**SUGGERIMENTI**

- Per ottenere le migliori prestazioni, il pannello richiede da 4 a 6 ore di luce solare diretta al giorno.
- Regolando l'angolazione del pannello si può garantire che riceva la massima quantità di luce solare possibile possibile ogni giorno.
- Mantenere il pannello solare pulito da polline, sporco e detriti per ottenere le migliori prestazioni.
- Far passare i cavi lungo la staffa di montaggio e il più vicino possibile alla telecamera per evitare di per evitare che vengano masticati o strappati dagli animali. La lunghezza del cavo in eccesso in eccesso deve essere nascosta dietro il pannello o la telecamera.
- Assicurarsi che entrambe le estremità dei cavi siano installate completamente e in modo sicuro. Accendere la telecamera, scattare una foto e controllare l'applicazione per assicurarsi che la connessione di rete sia corretta.

**ATTENZIONE**

- Non far cadere, smontare o forare l'alimentatore.
- Non collocare nel fuoco, ad alte temperature o in acqua.
- Se si nota qualcosa di non corretto durante l'uso o la ricarica, come ad esempio fusione, un rigonfiamento nell'alloggiamento o l'unità diventa estremamente calda, interrompere immediatamente l'uso.

**AVVERTENZA:** La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può provocare incendi, scosse elettriche, danni alle cose o alle persone. Questo alimentatore non è un giocattolo. Tenetelo lontano dai bambini e usatelo all'aperto.

**SMALTIMENTO**

**Utilizza solo pezzi di ricambio e accessori originali.**

Se un giorno, il pannello solare sarà stata utilizzata così intensamente che dovrà essere sostituita o non ne avrai più bisogno, dovrà smaltirla presso un centro di riciclaggio. Informazioni sulle sedi di restituzione per gli apparecchi elettrici possono essere ottenute dall'azienda di smaltimento rifiuti locale o dagli uffici amministrativi di zona. Gli apparecchi elettrici contengono non solo materiali grezzi riciclabili preziosi, ma anche sostanze che, se smaltite erroneamente, possono pregiudicare la salute pubblica e l'ambiente. Aiuta a garantire che materiali grezzi preziosi vengano riciclati restituendo il tuo vecchio apparecchio a un punto di raccolta centrale. Il simbolo RAEE (Direttiva sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) rappresenta questo obbligo.

**FCC**

**Il presente dispositivo è conforme alla parte 15 delle regole FCC.**

**Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:**

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose;
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento non desiderato.

**GARANZIA**

Garanzia limitata di 1 anni, visita spypoint.info per i dettagli completi.

**Fatto in Cina**

**ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

1x Bateria litowa panel słoneczny

1x Kabel wyjściowy 1,5 mm od kamer SPYPOINT

1x Zasilacz prądu stałego

1x Wspornik montażowy

1x Pasek montażowy

1x Kabel wyjściowy USB-C do USB-C

1x Kabel wyjściowy USB Micro-B

1x Kabel wyjściowy USB-A do USB-C

1x Skrócona instrukcja obsługi

**DANE TECHNICZNE**

- Moc maksymalna: 10 W
- Czas ładowania: ≈ 5 godzin z zasilaczem, ≈ 24 godzin z panelem słonecznym
- Temperatura pracy: -20°C do 60°C (-4°F do 140°F)
- Pojemność: 15 Ah, 55,5 Wh
- USB (20 W): USB-A, USB-C
- Napięcie wejściowe: 5 V/2 A
- Napięcie wyjściowe: 12 V/2 A, 9 V/2,6 A, 6 V/4 A, USB
- Wymiary fizyczne: 26 cm (W) X 27 cm (H) X 5,2 cm(D) 10,24" (W) X 10,63" (H) X 1,97" (D)

**ŁADOWANIE BATERII LITOWEJ PANEL SŁONECZNY**

**OPCJA 1 - Ładowanie za pomocą zasilacza sieciowego**

Podłącz ładowany adapter zasilania DC do portu wejściowego 5 V. Podczas tego procesu ładowania świecą diody LED migają, wskazując poziom naładowania. Zielona dioda świeci stale podczas ładowania. Zapoznaj się z kluczem wskaźnika ładowania poniżej.

**OPCJA 2 - Ładowanie za pomocą energii słonecznej**

Umieść urządzenie w bezpośrednim świetle słonecznym bez cienia. Czerwone diody LED wskaźnika ładowania nie są wyświetlane podczas ładowania energią słoneczną. Aby zobaczyć diody LED wskaźnika ładowania, należy włączyć zasilanie. Diody LED wskaźnika naładowania. Podczas ładowania zawsze świeci się zielona dioda. Zapoznaj się z kluczem przycisk wskaźnika naładowania poniżej.

**PRZYCISK WSKAŹNIKA ŁADOWANIA LED**

% naładowania	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	DEL 5
0% do 25%	Miganie	OFF	OFF	OFF	Lampka ładowania
25% do 50%	ON	Miganie	OFF	OFF	Lampka ładowania
50% do 75%	ON	ON	Miganie	OFF	Lampka ładowania
75% do 100%	ON	ON	ON	Miganie	Lampka ładowania

**Jak sprawdzić stan zasilania**

Naciśnięcie przycisku TEST obok portu wejściowego 5 V spowoduje wyświetlenie poziomu naładowania. Pełne naładowanie będzie sygnalizowane przez wszystkie diody LED pokazujące kolor czerwony.

**INSTALACJA**

Znajdź miejsce, w którym panel będzie otrzymywał jak najwięcej bezpośredniego światła słonecznego i użyj dostarczonych uchwytów do zamontowania panelu. Zazwyczaj Panel powinien być skierowany na południe. Pamiętaj, aby użyć portu wyjściowego 12 V znajdującego się na z tyłu panelu i dostarczonego kabla wyjściowego 1,5 mm.

**Używanie czarną końcówkę do zasilacza, a żółtą do swojego aparatu. Podczas normalnego użytkowania czerwone diody LED nie świecą się, chyba że naciśniesz przycisku TEST.**

**Nota:** Nie zaleca się pozostawiania baterii w aparacie podczas korzystania z zewnętrznego panelu słonecznego.

**Uwaga:** Inne porty wyjściowe i kable dołączone do panelu słonecznego pozwalają na używanie go z innymi aparatami, telefonami i urządzeniami.

**WSKAZÓWKI**

- Panel wymaga 4 do 6 godzin bezpośredniego światła słonecznego dziennie, aby uzyskać najlepszą wydajność.
- Regulacja kąta nachylenia panelu może zapewnić, że otrzyma on jak najwięcej światła słonecznego jak to możliwe każdego dnia.
- Utrzymuj panel słoneczny w czystości od pyłków, brudu i zanieczyszczeń, aby uzyskać najlepszą wydajność.
- Poprowadź kable wzdłuż wspornika montażowego i jak najbliżej kamery jak to możliwe, aby uniknąć zucia lub wyrywania przez zwierzęta. Nadmiar długości kabla należy schować za panelem lub kamerą.
- Upewnij się, że oba końce kabli są zainstalowane całkowicie i bezpiecznie. Włącz aparat, wywołaj zdjęcie i sprawdź aplikację, aby zapewnić prawidłowe połączenie sieciowe przed opuszczeniem obszaru.

**UWAGA**

- Nie upuszczaj, nie demontować ani nie przebijaj zasilacza.
- Nie umieszczać w ogniu, ekstremalnie wysokiej temperaturze lub wodzie.
- Jeśli podczas użytkowania lub ładowania zauważysz coś nie w porządku, np. nagłe ciepło, wybrzuszenie w obudowie lub urządzenie staje się wyjątkowo gorące przestań używać natychmiast.

**OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa może spowodować pożar, porażenie prądem, uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Ten zasilacz nie jest zabawką. Trzymaj go z dala od dzieci i używaj na zewnątrz.

**UTYLIZACJA**

**Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.**

Jeśli pewnego dnia okaże się, że Twój panel słoneczny był eksploatowany w tym intensywnie, że będzie musiał zostać wymieniony lub jeśli nie będziesz mieć zastosowania dla niego, musisz obowiązek dokonania jego utylizacji w centrum recyklingu. Informacje o punktach zwrotu dla Twojego sprzętu elektrycznego możesz uzyskać od lokalnego przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub w lokalnym urzędzie administracyjnym. Urządzenia elektryczne zawierają nie tylko cenne surowce nadające się do recyklingu, ale także substancje, których niewłaściwa utylizacja może mieć wpływ na zdrowie publiczne i środowisko. Pomóż zapewnić, że cenne surowce będą poddawane recyklingowi, oddając swoje stare urządzenie do centralnego punktu zbiórki. Symbol WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive - dyrektywa w sprawie utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych) oznacza obowiązek.

**FCC**

**To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC.**

**Eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom:**

1. Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń;
2. Urządzenie musi przyjmować jakiegokolwiek odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące wywoływać działania niepożądane.

**GWARANCJA**

1-letnia ograniczona gwarancja, odwiedź spypoint.info, aby uzyskać szczegółowe informacje.

**Wyprodukowano w Chinach**

**V SKATULI**

1x Solární panel s litiovou bateriú

1x 1,5 mm výstupný kábel pre kamery SPYPOINT

1x Napájací adaptér DC

1x Montážny držiak

1x Inštaláčný popruh

1x Výstupný kábel USB-C na USB-C

1x Výstupný kábel USB Micro-B

1x Výstupný kábel USB-A na USB-C

1x Stručný návod pre spustenie

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Maximálny výkon: 10 W
- Čas nabíjania: ≈ 5 hodín s napájacím adaptérom, ≈ 24 hodín so solárnym panelom
- Prevádzková teplota: -20°C až 60°C (-4°F až 140°F)
- Kapacita: 15 Ah, 55,5 Wh
- USB (20 W): USB-A, USB-C
- Vstupné napätie: 5 V/2 A
- Výstupné napätie: 12 V/2 A, 9 V/2,6 A, 6 V/4 A, USB
- Fyzické rozmery: 26 cm (S) X 27 cm (V) X 5,2 cm(H) 10,24" (S) X 10,63" (V) X 1,97" (H)

**NABÍJÁNÍ LÍTOVÉJ BATERIE SOLÁRNÝM PANELOM**

**MOŽNOST 1 - Nabíjení pomocí síťového adaptéru**

Připojený napájecí adaptér na jednosměrný proud zapojte do vstupního portu 5 V. Počas tohto nabíjania blíkajú červené LED diódy, ktoré indikujú úroveň nabitia. Zelená kontrolka počas nabíjania svieti nepretržite. Pozrite si nižšie uvedeny kľúč indikátora nabíjania.

**MOŽNOST 2 - Nabíjení pomocí solární energie**

Jednotku umístěte na přímé slnečné svetlo bez tienenia. Červené kontrolky indikátora nabíjania sa pri solárnom nabíjaní nezobrazujú. Musíte zapnúť napájanie, aby sa zobrazilo nabíjanie LED indikátorov nabíjania. Pri nabíjaní sa vždy rozsvieti zelená kontrolka. Konzultujte nabíjanie indikátora nabíjania nižšie.

**KLÍČ LED INDIKÁTORA NABÍJANIA**

Nabíjení v %	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
0% až 25%	Blikanie	OFF	OFF	OFF	Kontrolka nabíjania
25% až 50%	ON	Blikanie	OFF	OFF	Kontrolka nabíjania
50% až 75%	ON	ON	Blikanie	OFF	Kontrolka nabíjania
75% až 100%	ON	ON	ON	Blikanie	Kontrolka nabíjania